

Distr.  
GENERAL

A/49/421  
22 September 1994  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

## الجمعية العامة



الدورة التاسعة والأربعون

البند ٦٧ من جدول الأعمال المؤقت\*

### اتفاقية حظر أو تقييد استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الأثر

#### تقرير الأمين العام

١ - أشارت الجمعية العامة مع الارتياح، في قرارها ٧٩/٤٨ المؤرخ ٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، إلى اعتماد اتفاقية حظر أو تقييد استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الأثر<sup>(١)</sup> مع البروتوكول المتعلق بالشظايا الخفية (البروتوكول الأول)<sup>(٢)</sup>، والبروتوكول المتعلق بحظر أو تقييد استعمال الألغام والأفخاخ المتفجرة والأجهزة الأخرى (البروتوكول الثاني)<sup>(٣)</sup>، والبروتوكول المتعلق بحظر أو تقييد استعمال الأسلحة المحرقة (البروتوكول الثالث)<sup>(٤)</sup> وسجلت ارتياحها لتقرير الأمين العام (A/48/389)؛ ولأحظت مع الارتياح أن دولاً إضافية قد وقعت أو صدقت على الاتفاقية التي فتح باب التوقيع عليها في نيويورك في ١٠ نيسان/أبريل ١٩٨١ أو وافقت عليها أو انضمت إليها؛ وطلبت على وجه الاستعجال إلى جميع الدول التي لم تتخذ بعد جميع التدابير اللازمة لكي تصبح أطرافاً في الاتفاقية إلى أن تفعل ذلك في أقرب وقت ممكن وإلى الدول الخلف أن تتخذ التدابير اللازمة حتى يصبح الانضمام إلى هذا الصك في النهاية عالمياً؛ وطلبت إلى الأمين العام، بوصفه الوديع للاتفاقية ولبروتوكولاتها الثلاثة، أن يبلغها بصورة دورية بأسماء الدول التي تنضم إلى الاتفاقية وإلى البروتوكولات.

٢ - وبناءً على طلب الجمعية العامة، يرد في مرفق هذا التقرير بيان الإجراءات المتخذة فيما يتعلق بالاتفاقية وبروتوكولاتها الثلاثة خلال الفترة المستعرضة، أي من ١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣ إلى ٣١ آب/أغسطس ١٩٩٤.

٣ - وحتى ٣١ آب/أغسطس ١٩٩٤، أصبحت الدول التالية البالغ عددها ٤١ دولة أطرافاً في الاتفاقية: الاتحاد الروسي، إسبانيا، استراليا، أكوادور، ألمانيا، أوكرانيا، باكستان، بلغاريا، بنن، البوسنة والهرسك، بولندا، بيلاروس، تونس، الجمهورية التشيكية، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، الدانمرك، سلوفاكيا،

سلوفينيا، السويد، سويسرا، الصين، غواتيمالا، فرنسا، فنلندا، قبرص، كرواتيا، كوبا، لاتفيا، لختنشتاين، المكسيك، منغوليا، النرويج، النمسا، النيجر، نيوزيلندا، الهند، هنغاريا، هولندا، اليابان، يوغوسلافيا، اليونان.

### الحواشي

(١) A/CONF.95/15 و Corr.2، المرفق الأول. وللإطلاع على النص المطبوع للاتفاقية وبروتوكولاتها، انظر "حولية الأمم المتحدة لنزع السلاح" المجلد ٥: ١٩٨٠ (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع E.81.IX.4، التذييل السابع.

## المرفق

الاجراءات المتخذة فيما يتعلق باتفاقية حظر أو تقييد استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الأثر، وبرتوكولاتها الثلاثة، خلال الفترة من ١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣ الى ٣١ آب/أغسطس ١٩٩٤

| الاشعار بالقبول عملا بالفقرتين<br>٣ و ٤ من المادة ٤ |        |        | الدولة                         | تاريخ التصديق، تاريخ القبول (أ)<br>تاريخ الموافقة (أأ) أو الانضمام (أ)<br>أو الخلافة (د) |
|-----------------------------------------------------|--------|--------|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| البروتوكولات                                        |        |        |                                |                                                                                          |
| الأول                                               | الثاني | الثالث |                                |                                                                                          |
| X                                                   | X      | X      | اسبانيا                        | ٢٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣                                                               |
| X                                                   | X      | X      | البوسنة والهرسك <sup>(١)</sup> | ١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣ (د)                                                                  |
| X                                                   | X      | X      | كرواتيا <sup>(ب)</sup>         | ٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ (د)                                                            |
| X                                                   | X      | X      | كندا                           | ٢٤ حزيران/يونيه ١٩٩٤                                                                     |
| X                                                   | X      | X      | نيوزيلندا                      | ١٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣                                                               |

(أ) أصبحت البوسنة والهرسك، اعتباراً من ٦ آذار/مارس ١٩٩٢، وهو التاريخ الذي تولت فيه البوسنة والهرسك المسؤولية عن علاقاتها الدولية، طرفاً بالخلافة في هذه الاتفاقية التي كانت يوغوسلافيا قد صدقت عليها في ٢٤ أيار/مايو ١٩٨٣.

(ب) أصبحت كرواتيا، اعتباراً من ٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١، وهو التاريخ الذي تولت فيه كرواتيا المسؤولية عن علاقاتها الدولية، طرفاً بالخلافة في هذه الاتفاقية التي كانت يوغوسلافيا قد صدقت عليها في ٢٤ أيار/مايو ١٩٨٣.

- - - - -